

Serie : ILLUMINATOR

L'APPARECCHIO DEVE ESSERE
INSTALLATO DA PERSONALE
QUALIFICATO.
L'AZIENDA DECLINA OGNI
RESPONSABILITÀ QUALORA
L'INSTALLAZIONE NON AVVENGA
SECONDO LE NORME VIGENTI.
LASCIARE UNA COPIA DI QUESTE
ISTRUZIONI AL RESPONSABILE DELLA
MANUTENZIONE.
CONSERVARE L'ETICHETTA DELL'IMBALLO
ORIGINALE PER EVENTUALI RECLAMI
FUTURI

GB

**THIS FIXTURE MUST BE INSTALLED
BY A
QUALIFICATED ELECTRICIAN .
LINEA LIGHT IS NOT RESPONSIBLE IF
ITS FIXTURES ARE NOT INSTALLED
ACCORDING TO LOCAL SAFETY
STANDARDS.
PLEASE LEAVE A
COPY OF THESE
INSTRUCTIONS TO THE PERSON
RESPONSABLE FOR THE
MAINTENANCE OF THE
INSTALLATION.
KEEP THE LABEL OF THE ORIGINAL
PACKING FOR THE EVENTUAL
FUTURE CLAIMS.**

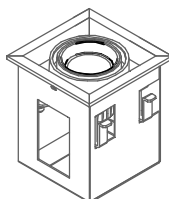
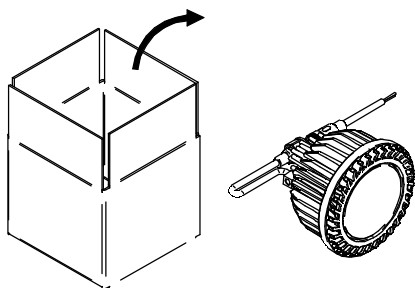
F
L'APPAREIL DOIT ETRE INSTALLE PAR
ELECTRICIENS QUALIFIES.
LINEA LIGHT NE PEUT PAS ETRE
RESPONSABLE POUR TOUTES
INSTALLATIONS QUI NE RESPECTENT
PAS LES NORMES DE SECURITE EN
VIGUER.
LAISSER UNE COPIE DE CES
INSTRUCTIONS AU RESPONSABLE DE
L'ENTRETIEN DU SYSTEME.
GARDER L'ETIQUETTE DE L'EMBALLAGE
ORIGINAL POUR EVENTUELLES
RECLAMATIONS FUTURES.

D

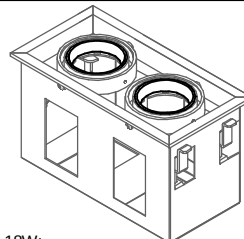
**DAS GERÄT MUSS VON
ELEKTROINSTALLATEUREN MONTIERT
WERDEN.
LINEA LIGHT IST NICHT VERANTWORTLICH
WENN DIE MONTAGE NICHT GEMÄß DER
SICHERHEITSVORSCHRIFTEN
STATTFINDET.
DIESES HINWEISBLATT MUß VOM
INSTANDHALTUNGSLEITER
AUFWERHRT WERDEN.
BEI REKLAMATIONEN BITTE DEN
ARTIKELAUFLERUNG AUS DER
LEUCHTENVERPACKUNG BEFOLGEN.**

E

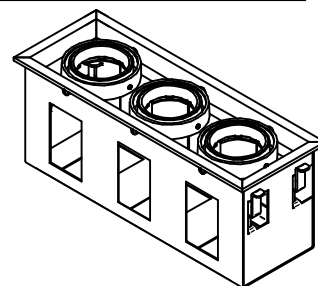
EL APARATO DEBE SER INSTALADO POR
ELECTRICISTAS CUALIFICADOS.
LINEA LIGHT NO SE RESPONSABILIZA DE TODAS LAS
INSTALACIONES QUE NO RESPETEN LAS NORMAS DE
SEGURIDAD EN VIGOR.
ENTREGAR UNA COPIA DE ESTAS INSTRUCCIONES AL
RESPONSABLE DE LA INSTALACION.
CONSERVAR LA ETIQUETA DEL EMBALAJE ORIGINAL
PARA POSIBLES RECLAMACIONES.



18W:
Bianco/White: 99491
Nero/Black: 99494
15/25/30/35W:
Bianco/White: 99497
Nero/Black: 99500



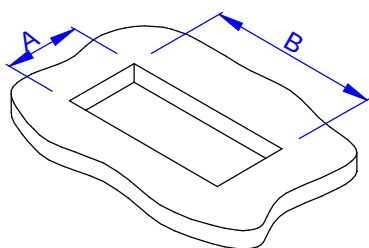
18W:
Bianco/White: 99492
Nero/Black: 99495
15/25/30/35W:
Bianco/White: 99498
Nero/Black: 99501



15/25/30/35W:
Bianco/White: 99499
Nero/Black: 99490

1

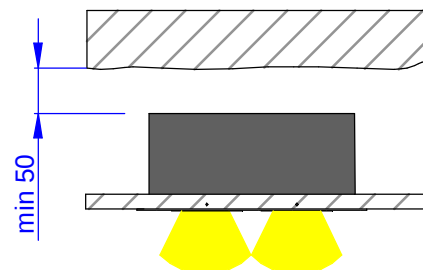
Foro installazione:
Installation hole:



$r_{max} = 26\text{mm}$

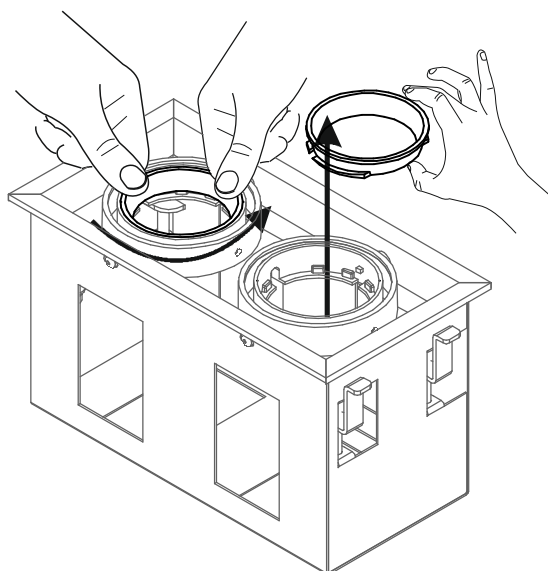
N°SPOTS	A(mm)	B(mm)	A(mm)	B(mm)
1	120	120	156	156
2	120	230	156	308
3	--	--	156	453

Spazio libero:
Free space:



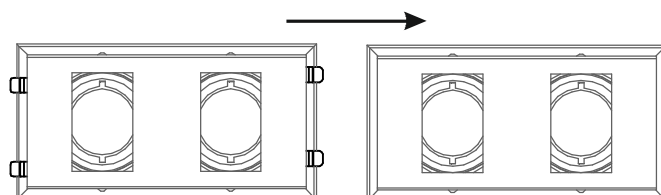
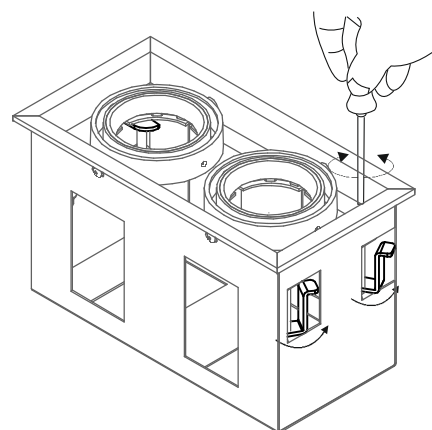
2)

Ruotare ed estrarre gli anelli di bloccaggio
Rotate and extract the locking rings



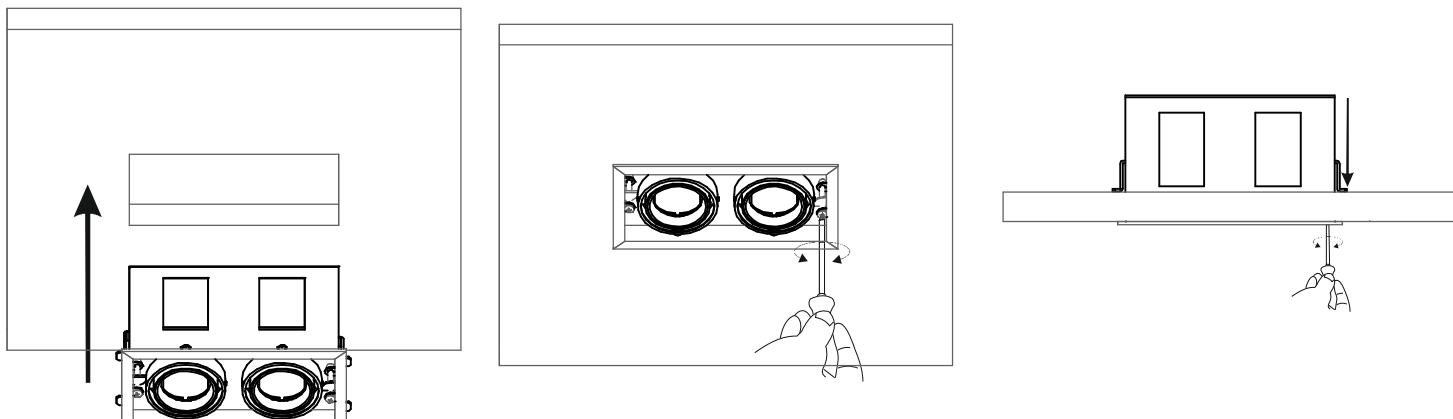
3

Ruotare con un cacciavite i perni di fissaggio
Turn the fixing pins with a screwdriver

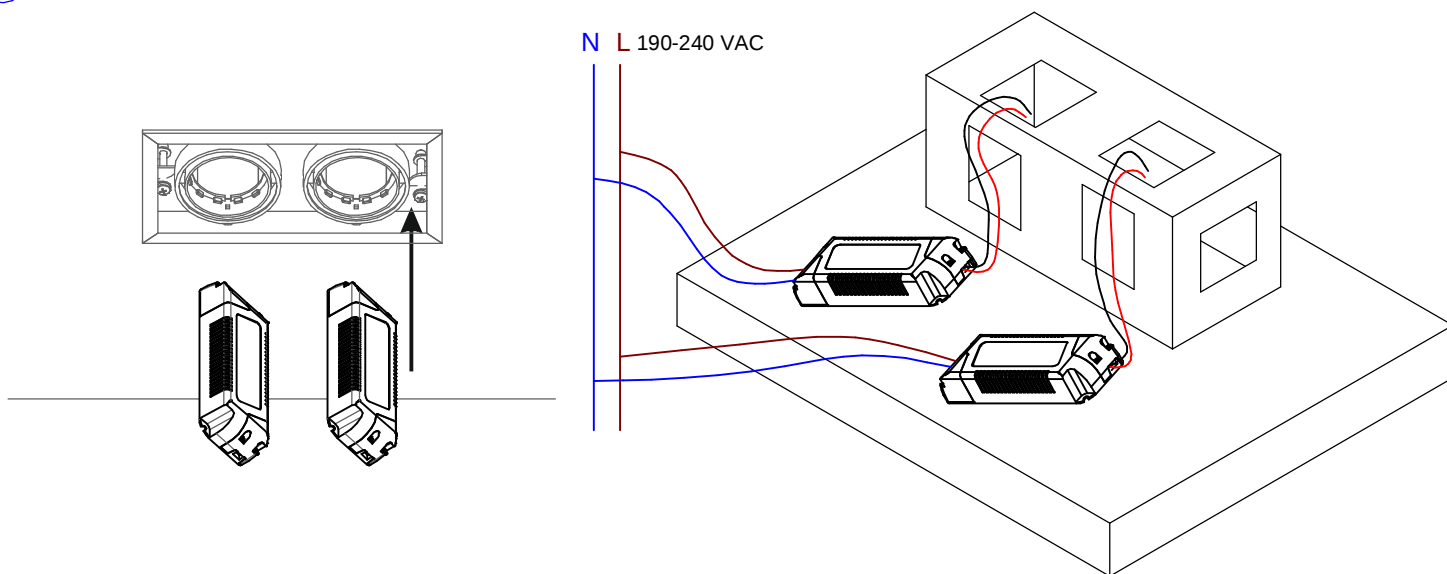


Serie : ILLUMINATOR

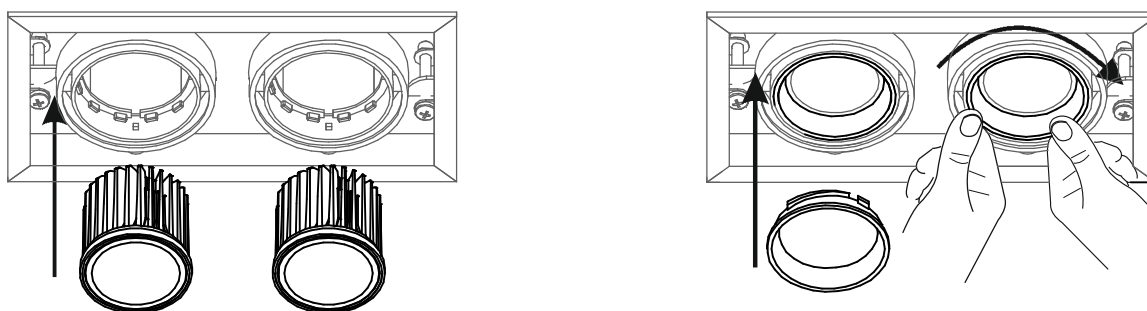
- 4** Inserire la controcassa nel foro e bloccarla ruotando i perni con un cacciavite
Insert the outer casing into the hole and lock it by turning the pins with a screwdriver



- 5** Inserire i driver attraverso la controcassa e cablare l'alimentazione. (Driver non incluso)
Insert the drivers through the outer casing and wire the power supply. (Drivers not included)

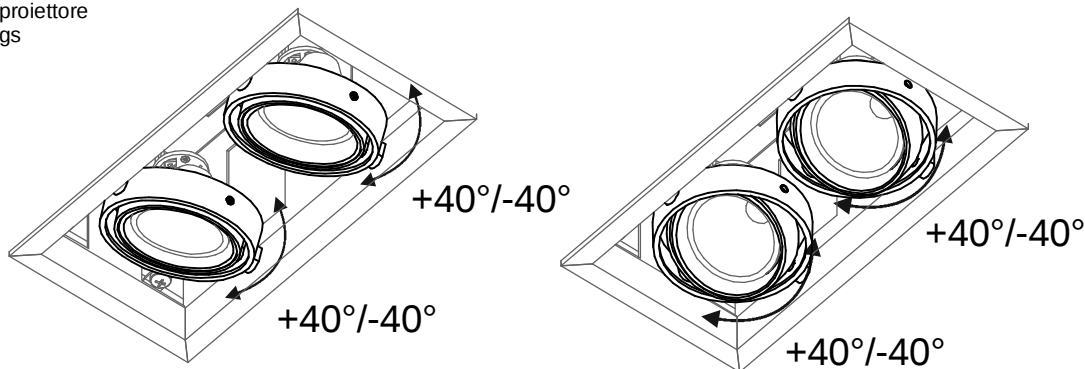


- 6** Cablare ed inserire i proiettori, reinserire gli anelli di bloccaggio e ruotarli per bloccare il proiettore.
Wire and insert the projectors, reinsert the locking rings and turn them to lock the projector.



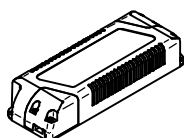
Serie : ILLUMINATOR

Possibili regolazioni del proiettore
Possible projector settings

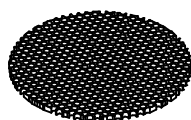
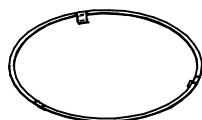


ACCESSORI (non inclusi) - ACCESORIES (not included)

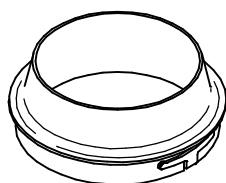
Per tutti i codici degli accessori fare riferimento al catalogo in vigore
Refer to the current catalogue for all accessory codes



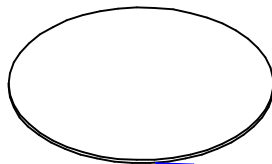
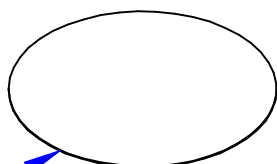
-Alimentatore
-Power supplyt



-Molla + filtro anti-abbagliamento
-Spring + anti-glare filter



-Anello conico anti-abbagliamento
-Anti-glare conic ring



-Membrana Blade + lente
-Blade film + lens

Blade

-Lente
-Lens



ATTENZIONE!!

NON TOCCARE LA SORGENTE LUMINOSA CON LE DITA O CON QUALSIASI ALTRO UTENSILE PERCHÉ POTREBBE CAUSARE IL MALFUNZIONAMENTO O LA ROTTURA DEL LED. L'AZIENDA NON RISPONDE IN CASO DI DANNI ARRECATI SE NON SI RISPETTA QUESTA INDICAZIONE.

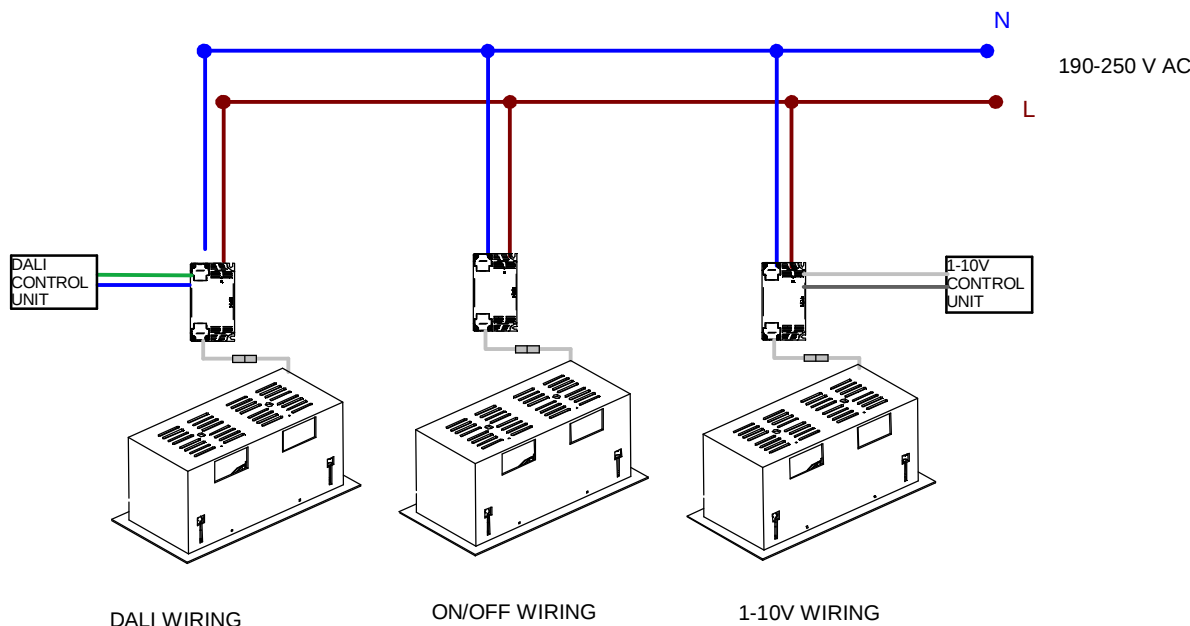


WARNING!

DO NOT TOUCH THE LAMP WITH YOUR FINGERS OR ANY OTHER TOOL WHY 'COULD CAUSE THE MALFUNCTION OR BREAK LED. THE COMPANY IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE CAUSED IF YOU DO NOT RESPECT THIS STATEMENT.

Serie : ILLUMINATOR

I	GB	F	D	E
Procedura di cablaggio 1 Chiudere l'interruttore generale OFF 2 Collegare i faretto all'alimentatore 3 Collegare l'alimentatore alla rete 4 Aprire l'interruttore generale ON N.B. Tutte le operazioni di manutenzione ed installazione vanno eseguite con l'interruttore generale in posizione OFF Non collegare più faretto in parallelo all'uscita dello stesso alimentatore I faretto necessitano di corrente costante stabilizzata Per il N° di led collegabili all'alimentatore seguire le indicazioni sull'etichetta dello stesso IL FARETTO RISULTA GARANTITO SOLO CON ALIMENTATORI DISTRIBUITI DA I-LèD	Wiring procedure 1 Switch off the main switch OFF 2 Connect the spotlights to the power supply unit. 3 Connect the power supply unit to the network 4 Switch on the main switch ON N.B. All the maintenance and installation procedures must be carried out with the main switch in position OFF Do not connect too many parallel spotlights to the output of the same power supply unit Use stabilized constant current for the spotlights Follow the instructions on the label of the power supply unit for the number of spotlights that can be connected to it SPOTLIGHTS ARE GUARANTEED ONLY IF POWER SUPPLY UNITS DISTRIBUTED BY I-LèD ARE USED	Procédure de câblage 1 Couper le disjoncteur OFF 2 Relier les spots au driver 3 Relier le driver au réseau 4 Connecter le disjoncteur ON N.B. Toutes les opérations de maintenance et d'installation seront effectuées avec le disjoncteur sur la position OFF Ne pas relier plusieurs spots en parallèle sur la sortie du même driver Les spots nécessitent d'un courant constant stabilisé Pour le N° de leds reliables au driver, suivre les indications reportées sur son étiquette LE SPOT EST GARANTI SEULEMENT AVEC LES DRIVERS DISTRIBUES PAR I-LèD	Anleitung zur Verkabelung 1 Schalten Sie den Hauptschalter aus OFF 2 Schliessen Sie die Strahler an dem Stromversorgungsgeraet an 3 Schliessen Sie das Stromversorgungsgeraet ans Netz an 4 Schalten Sie den Hauptschalter ein ON N.B. Die Wartungs- und Instandhaltungsvorgänge müssen mit Hauptschalter in Position durchgeführt werden OFF Schalten Sie weiterhin keinen Strahler mehr parallel am Ausgang desselben Stromversorgungsgeräts Die Strahler brauchen Konstantstrom Beachten Sie die Etikette des Stromversorgungsgeräts, um die Anzahl der am Stromversorgungsgerät anzuschliessenden LED zu erfahren. DIE GARANTIE IST GÜLTIG NUR FÜR STRAHLER, DIE MIT I-LèD STROMVERSORGUNGSGERÄTEN ENGESPEIST WERDEN.	Procedimiento de cableado 1 Cerrar el interruptor general OFF 2 Conectar los focos al alimentador 3 Conectar el alimentador a la red 4 Abrir el interruptor general ON N.B. Todas las operaciones de mantenimiento e instalación se tendrán que llevar a cabo con el interruptor general en posición OFF No conectar má focos en paralelo a la salida del mismo alimentador Los focos necesitan corriente constante estabilizada Sobre el N° de leds conectables al alimentador seguir las indicaciones indicadas en la etiqueta del mismo EL FOCO SÓLO ESTÁ GARANTIZADO CON ALIMENTADORES DISTRIBUIDOS POR I-LèD



(ITA) - I prodotti devono essere installati tassativamente con alimentazioni, cablaggi e accessori originali del Gruppo Linea Light, o eventualmente approvati dall'azienda. L'utilizzo di accessori non originali, o non approvati, determina il decadimento di ogni garanzia sul prodotto. **(ENG)** - All power supply, wiring and accessories used for product installation shall be original Linea Light Group parts or approved by the company. The warranty will become void if non original or non approved parts are used. **(FRA)** - Les produits doivent impérativement être installés avec des alimentations, des câblages et des accessoires Linea Light Group, ou qui ont été approuvés par l'entreprise. L'utilisation d'accessoires non d'origine, ou non approuvés, entraîne la déchéance de toute garantie sur le produit. **(ESP)** - Los productos se han de instalar obligatoriamente con alimentaciones, cableados y accesorios originales de Linea Light Group o, de otra forma, deben ser aprobados por la empresa misma. El uso de accesorios no originales, o no aprobados, anula todas las garantías del producto. **(GER)** Die Produkte müssen obligatorisch mit Originalstromversorgung, Originalkabeln und Originalzubehör der Linea Light Group oder mit Teilen, die von der Linea Light Group ausdrücklich empfohlen sind, installiert werden. Die Verwendung von nicht originale oder nicht vom Hersteller empfohlenem Zubehör führt zu einem sofortigen Verfall vom Garantieanspruch für das Produkt.

